



* musée du quai Branly
LÀ OÙ DIALOGUENT LES CULTURES

S'exposer au musée
Représentations muséographiques de Soi

Colloque international organisé par le département de la recherche et de l'enseignement
* musée du quai Branly

29-30 novembre 2011
9h30 – 19h00
Théâtre Claude Lévi-Strauss

accès libre dans la limite des places disponibles
en français et anglais avec traduction simultanée

A l'occasion de l'exposition « Maori, leurs trésors ont une âme » conçue par le musée Te Papa de Nouvelle Zélande et présentée du 4 octobre 2011 au 22 janvier 2012 au musée du quai Branly, le département de la recherche du musée organise un colloque international sur les enjeux de la présentation muséographique d'une identité culturelle telle qu'elle est vue par les représentants de cette même culture. Intitulée « S'exposer au musée. La représentation muséographique de Soi », ce débat public explorera les visées, les formes et les limites de la mise en musée de sa propre identité et de la tradition dans laquelle elle est censée s'inscrire. Il abordera, outre l'exemple du Te Papa, d'autres institutions muséales en Océanie, dans les Amériques ou en Afrique, mais aussi en Europe, notamment en Espagne, en Allemagne et en France.

Direction scientifique :

Anne-Christine TAYLOR, directeur du département de la recherche et de l'enseignement du musée du quai Branly

Coordination et organisation :

Anna GIANOTTI LABAN, responsable de la coordination des manifestations scientifiques musée du quai Branly

Courriel : anl@quaibrantly.fr

Tél. 01 56 61 70 24

Mardi 29 novembre / Tuesday November 29

9h30 Accueil des participants / participant registration

9h45 Mot de bienvenue / welcoming words

Stéphane MARTIN, Président du musée du quai Branly

10h00 Introduction

Anne-Christine TAYLOR, Directeur du département de la recherche et de l'enseignement, musée du quai Branly

SESSION 1: LE MODELE DU TE PAPA / THE TE PAPA MODEL

10h15 – 10h45

Conal MCCARTHY, Director, Museum & Heritage Studies programme, School of Art History, Classics and Religious Studies, Victoria University, Wellington
Representing self and other? Māori exhibitions at the national museum 1865-2001

10h45 – 11h15

Arapata HAKIWAI, Scholar, Mātauranga Māori, and formerly Director, Mātauranga Māori, Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa (Te Papa).
Te Papa as a bicultural museum. Presenting and representing Māori at Te Papa

11h15 – 11h30 Pause / break

11h30 -12h15

Jonathan MANE-WHEOKI, Professeur des Beaux-Arts / Professor of Fine Arts, Elam School of Fine Arts, The University of Auckland, and formerly Director Art and Collection Services and Acting Director for Repatriation, Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa
Is Māori art 'art'? museums, ethnography and art history – continuities and discontinuities

12h15 -12h45

DISCUSSION

Animateurs / Discussants

Nicholas THOMAS, Directeur du musée d'archéologie et d'anthropologie à Cambridge
Jean-Pierre WARNIER, Chercheur associé, Centre d'Etudes africaines (EHESS-IRD, Paris)

13h00 pause / break

SESSION 2 : MUSEES IDENTITAIRES EN FRANCE ET DANS LES DOM-TOM / NATIONAL IDENTITY MUSEUMS IN FRANCE AND IN FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS AND TERRITORIES

14h30 – 15h00

Emmanuel KASARHEROU, chargé de mission pour l'outre mer au musée du quai Branly, ancien directeur de l'agence pour le développement de la culture kanak (ADCK)
Comment mettre en musée la culture Kanak ?

15h00 – 15h30

Françoise VERGES, politologue, Présidente du Comité pour la Mémoire et l'Histoire de l'Esclavage
Quel musée dans les outre-mer au 21ème siècle?

15h30 -16h00

Nicholas THOMAS, Directeur du musée d'archéologie et d'anthropologie à Cambridge
Here and there: ethnography and history in the European museum

16h00 – 16h15 pause / break

16h15 – 16h45

Martine SEGALEN, Professeur émérite à l'Université de Paris Ouest Nanterre La Défense,
directeur d'Ethnologie française
Pour une préfiguration de la maison de l'histoire de France

16h45 – 17h30 DISCUSSION

Animateur / Discussant

James CLIFFORD, History of Consciousness Department, University of California, Santa Cruz

Mercredi 30 novembre / Wednesday November 30

SESSION 3 : MUSEES D'IDENTITE NATIONALE EN AFRIQUE ET EN ASIE / NATIONAL IDENTITY MUSEUMS IN AFRICA AND IN ASIA

9h30 accueil des participants

9h45 – 10h15

Julien BONDAZ, docteur en anthropologie, Centre de Recherches et d'Etudes Anthropologiques,
Université Lyon 2

Vitrines ethniques et imaginaire national dans les musées d'Afrique de l'Ouest

10h15 – 10h45

Jean-Pierre WARNIER, chercheur associé, Centre d'Etudes africaines (EHESS-IRD, Paris)

Musées royaux du Cameroun et domestication de la modernité

10h45 - 11h15

Gaëlle BEAUJAN, responsable des collections Afrique, musée du quai Branly

Communautés et patrimoines au Bénin : quelle place pour les musées

11h15 – 11h30 pause / break

11h30 - 12h00

Anne-Christine TREMON, maître d'enseignement et de recherche, Laboratoire d'anthropologie
culturelle et sociale, Faculté des Sciences Sociales et Politiques Université de Lausanne

Un « musée à moustiques » ? La création d'un hall culturel hakka à Taïwan.

12h00 – 12h45 DISCUSSION

Animateur / Discussant

Emmanuel KASARHEROU

Benoit DE L'ESTOILE, anthropologue, CNRS (IRIS)

12h45 – 14h30 pause

SESSION 4 : LES MUSEES NORD-AMERICAINS VUS D'EUROPE / CANADIAN AND AMERICAN CASES SEEN FROM EUROPE

14h30 - 15h00

Laurent JEROME, Chargé de recherche et des relations aux peuples autochtones, Musée de la
civilisation, Québec

*Le Musée de la civilisation et les Premières Nations du Québec : perspective muséale sur le droit à
l'autodétermination des peuples autochtones*

15h00 – 15h30

James CLIFFORD, professor of History of Consciousness, History of Consciousness Department, University of California at Santa Cruz

Performances and Articulations of Identity: The National Museum of the American Indian, The University of British Columbia Museum of Anthropology, The Alutiiq Museum, Kodiak Alaska

15h30 – 16h00

Jette SANDAHL, Director of the Museum of Copenhagen, former founding Director of the Museum of World Cultures, Sweden, and former Director Experience of Te Papa Tongarewa Museum of New Zealand

Faultlines of Self-Representation, across the Colonial and Other Divides

16h00 – 16h15 pause / break

16h15 – 16h45

Laurence SIGAL, Directeur du musée de l'histoire et l'art du judaïsme, Paris

Représentation de soi : entre spécificité et altérité

16h45 – 17h30 DISCUSSION

Animateur/ Discussant

Laurier TURGEON, Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique
Directeur de l'Institut du patrimoine culturel Université Laval Québec, Canada

17h30 -19h00 COCKTAIL DE CLOTURE / CLOSING RECEPTION